

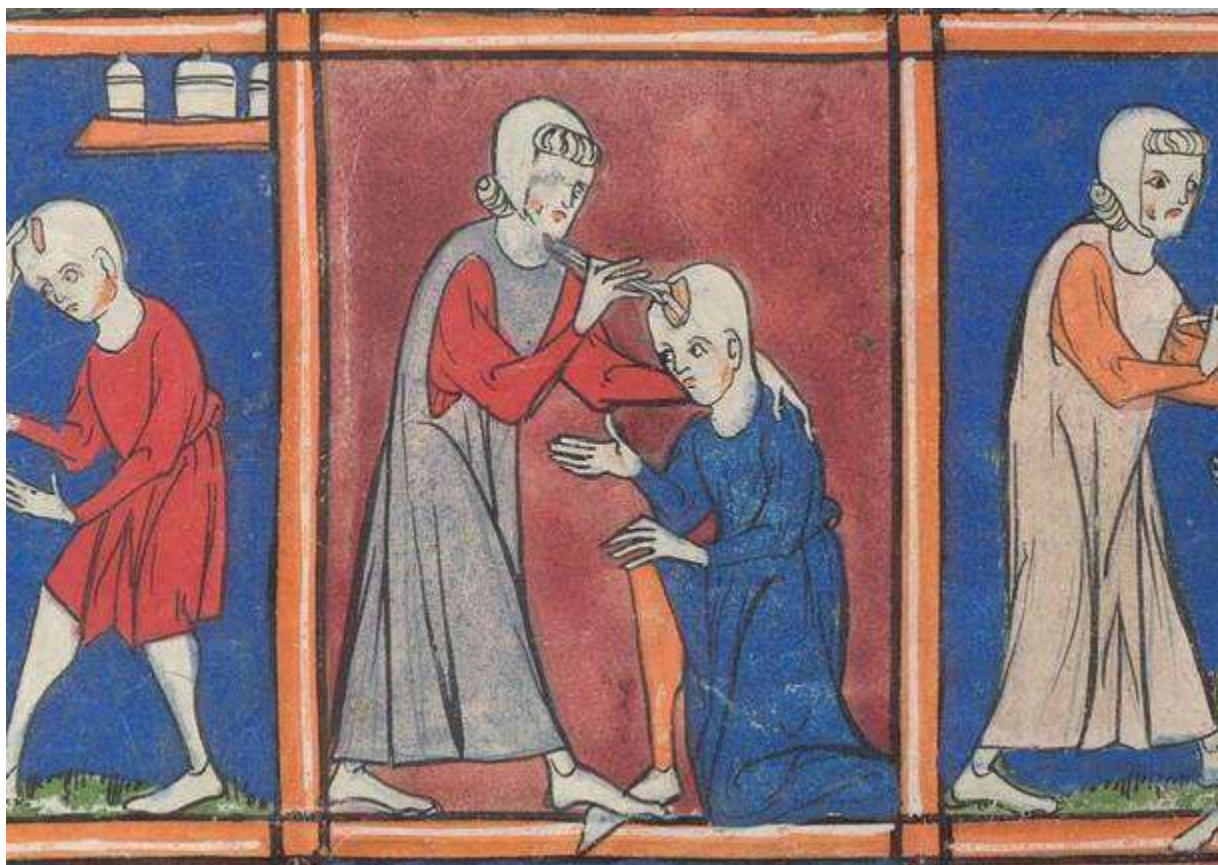
<https://www.varesenews.it/2024/02/a-villa-toeplitz-la-presentazione-del-libro-le-parole-in-chirurgia-dal-medioevo-al-sars-cov-2-di-renzo-dionigi/1837863/>

**VN**

VARESE

# A Villa Toeplitz la presentazione del libro “Le parole in chirurgia. Dal medioevo al SARS-COV-2” di Renzo Dionigi

Un incontro per discutere su come il linguaggio iper specialistico della comunicazione scientifica rischi di allontanare il grande pubblico, ma anche di mettere in difficoltà i professionisti



**07 Febbraio 2023**

- **16:30 - 18:00**
- **Gratuito**
- **Aula Magna, Villa Toeplitz**
- **Villa Toeplitz, Viale Giovan Battista Vico**
- **Varese**

**Il Centro internazionale di Ricerca per le Storie locali e le Diversità culturali** dell'**Università degli Studi dell'Insubria** prosegue il suo ciclo di incontri culturali "L'unità del sapere. Territori, relazioni, connessioni" con la presentazione del libro *Le parole in chirurgia. Dal medioevo al SARS-COV-2* di Renzo Dionigi.

L'appuntamento è **mercoledì 7 febbraio** alle 16.30 nella sala convegni Insubria di **Villa Toeplitz a Varese**. Intervengono **Giuseppe Armocida, Giovanni Iamartino e Alessandra Vicentini**. L'incontro si può seguire anche online a questo [link](#).

«**Oggi** – spiegano gli organizzatori – **la comunicazione scientifica avviene in inglese e le altre lingue europee sono meno utilizzate e rimangono in un ambito di minore prestigio anche professionale**. Questo comporta il rischio di un crescente contrasto: da un lato, un linguaggio agevolato, accessibile a chi non è medico o allo studente in medicina; dall'altro, un linguaggio iperspecialistico, che rischia di essere di difficile comprensione per gli stessi medici con altra specializzazione».

«Durante la revisione dell'ultima edizione di un noto trattato di chirurgia – aggiungono – si è constatata un'inattesa e straordinaria estensione dei lemmi chirurgici e medici in generale. **Questa proliferazione di termini, talora impenetrabili, inconsueti e frequentemente presi in prestito da altre lingue, sta progressivamente allontanando il grande pubblico e per il suo tecnicismo può mettere in difficoltà anche la "corporazione clinica"**. Si è così reso necessario un aggiornamento del vocabolario chirurgico e, in parte, di quello medico per fornire elementi utili per decodificare e intendere neologismi, forestierismi, termini inconsueti, eponimi e acronimi».

**ORGANIZZATO DA**

**Centro Internazionale di Ricerca per le Storie locali e le Diversità culturali**

Varese, 6 febbraio 2024

6 Febbraio 2024